

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 49 (1923)
Heft: 17

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

Organe en langue française de la
SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de

la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francsPour sociétaires :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francsPrix du numéro :
75 centimes.Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président: P. PICCARD, ingénieur, à Genève.

Secrétaires: H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg: MM. F. BROUILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud: MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève: MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; RENE NEESER, ingénieur; CH. WIBEL, architecte. — Neuchâtel: MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MEAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — Valais: MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION: H. DEMIERRE, ingénieur.
LAUSANNE, Jumelles, 4

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, *président*;

J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte.

F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :

50 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétéesTarif spécial pour
fractions de pagesS'adresser exclusivement
à l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

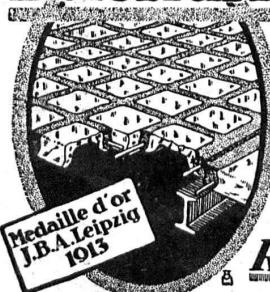
Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires

MEYNADIER & CIE, ZURICH

Fabrique de carton bitumé
Produits d'asphalte et de bitumeMatériaux isolants
de tous genres
pour constructions

Béton armé translucide

SYSTEME KEPPLER BREVETÉ
Nouveau système de
plafonds translucides
en béton armé et dalles
de verreGrande résistance à la surcharge. — Très grande
facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppres-
sion de toute peinture ou enduit protecteur. —
Le plus grand effet de lumière —
Représentant:
Rob. Looser Zurich 4
Badenerstr. 47Instruments
de mesures portatifs
pour l'exploitation

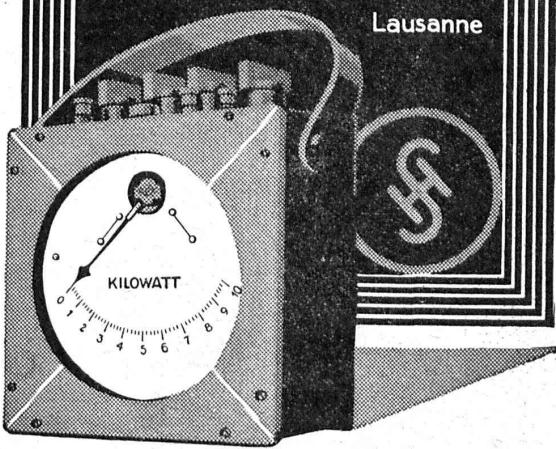
Prix courants sur demande

S.A. Des Produits Electrotechniques

SIEMENS

Section Siemens & Halske

Lausanne



A. MOREL, ATELIER d'HÉLIOGRAPHIE, Lausanne

Téléphone : 83.27.

Papiers à calquer

PROCÉDÉ A SEC

Encre Steuber

JUMELLES, 2.



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes exécutés avec le support pour mortier

„TREILLAGE EN TERRE CUITE“

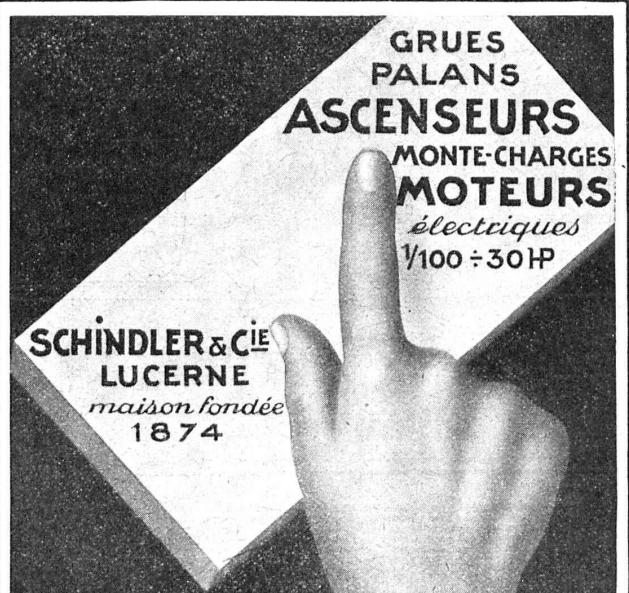
sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914. Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S. A., LOTZWIL-BERNE



MATIÈRE PREMIÈRE D'UTILITÉ UNIVERSELLE

Diamond-Fibre

Il n'existe aucune matière première aussi diversement utilisable que le Diamond Fibre. Les usages auxquels ce produit se prête sont d'une variété pour ainsi dire infinie dans toutes les industries, notamment dans celles de la mécanique et de l'électricité. Par suite de ses propriétés, le Diamond Fibre convient parfaitement à la fabrication de toutes sortes d'articles et de pièces spéciales.

Doué de grande force diélectrique, de haute résistance à la compression, à la traction et au cisaillement, c'est une matière légère et facile à travailler, quoique dense, dure et rigide. De telles propriétés constituent des avantages dont profite tout fabricant désireux d'améliorer la qualité de ses produits tout en réduisant ses frais.

Veuillez nous mettre au courant de vos problèmes industriels et nous vous indiquerons le moyen d'utiliser le Diamond Fibre dans votre établissement.

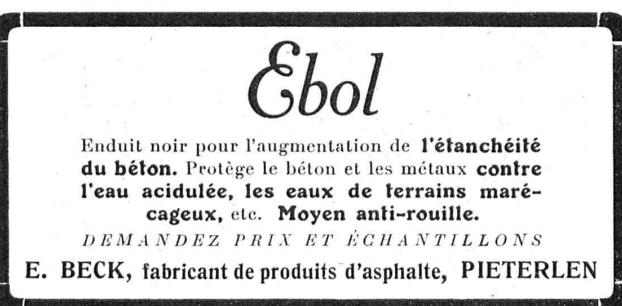
Diamond State Fibre Company

Brigdeport, Pa. (Près Philadelphie) E. U. A.

Adresse télégraphique : « DYMNFYBR », Norristown.

Représentants :

Zwilchenbart, Ltd., 9, Place de la Gare, Bâle.

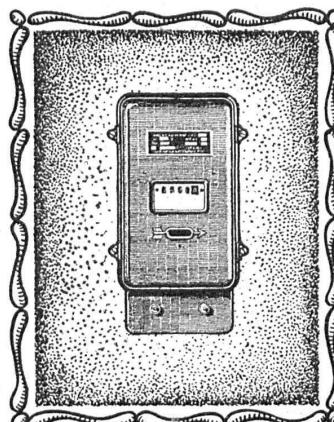


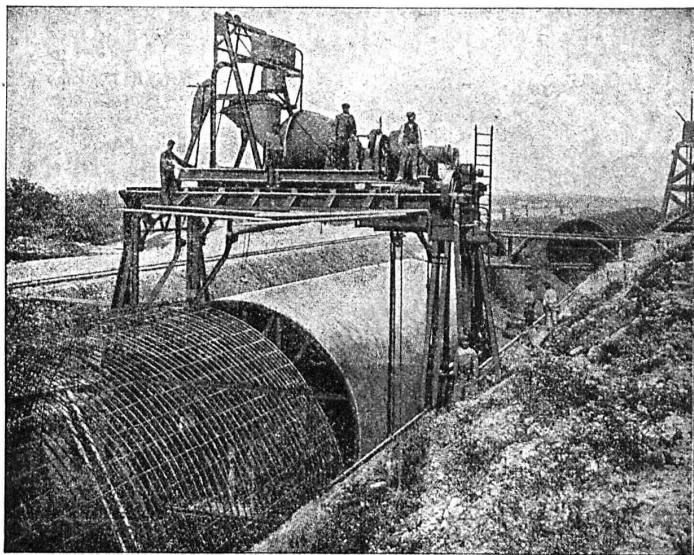
LANDIS & GYR SA ZOUG

Compteurs d'électricité

Wattmètres Système Ferraris

Interrupteurs horaires





Sur tous les chantiers modernes
se trouvent installées
nos

Bétonnières de Roll

Vente exclusive p^r la Suisse et l'étranger:
Robert AEBI & C^{ie}, S. A., Zurich I
Werdmühleplatz, 2.



Modèles et Poulies en bois

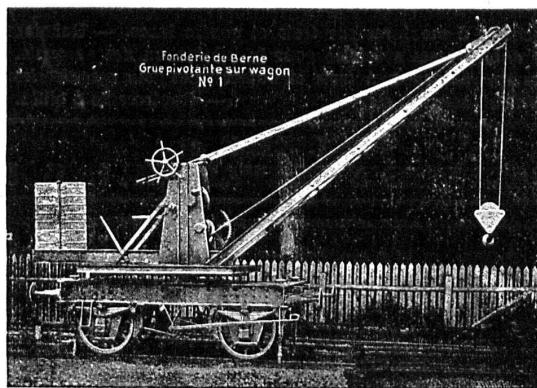
pour toutes industries sont fabriqués comme
spécialité par

A. Krebser Fabr. de poulies, Effretikon (Zurich)
Téléphone N^o 16. — *Prompte exécution.*

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 **94 exécutions.**

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Rigggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références.
Projets et Devis sont à disposition.

BAUMANN & C^{ie}

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

**RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU
RONDELLES A RESSORT**

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

Bétonnières brevetées

Treuils à Engrenage et à Friction

Cisailles à main. Appareils pour plier les fers ronds

**Société Générale de
Matériel d'Entrepreneurs, S. A., Zurich**

21^e, Rue Weinberg

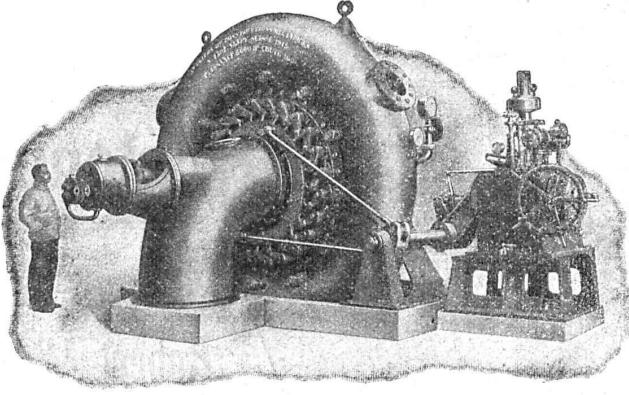
Tél. Hottingen 90.99

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

TÉLÉPHONE N° 69
de VEVEY (Suisse)

Adr. télégr.: FONDERIE-VEVEY

TURBINES et RÉGULATEURS
Monte-charges de tous systèmes
Compresseurs.
Presses hydrauliques.
ENGINS DE LEVAGE
Grues, ponts et plaques tournantes.
Chariots transbordeurs.
BRANCHEMENTS et CROISEMENTS



Turbine spirale avec régulateur à pression d'huile, 5600 HP sous 160 m. de chute

FONDERIE de FER et de BRONZE

PONTS et Charpentes métalliques.
RÉSERVOIRS et CHAUDIÈRES

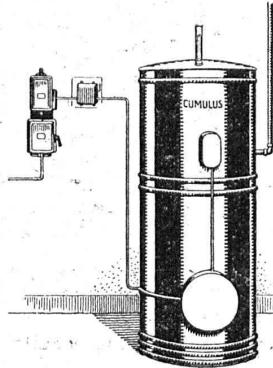
GAZOMÈTRES TUYAUX

BARRAGES et ÉCLUSES

DEVIS de toutes MACHINES sur demande.

Le chauffe-eau électrique « Cumulus » TYPE ÉCONOMIQUE

offre des avantages considérables par rapport aux chauffe-eau ordinaires.



Demandez notre prospectus 63

Fabrique d'Appareils électriques

Fr. SAUTER S. A.

Bureau technique à Genève
25, Boulev. Georges Favon

HÉLIOGRAPHIE DUVAL

Reproduction de plans
Spécialité de tirage par Procédé à sec

Prix modérés.

Petit-Rocher, 6, LAUSANNE
Téléphone 3483

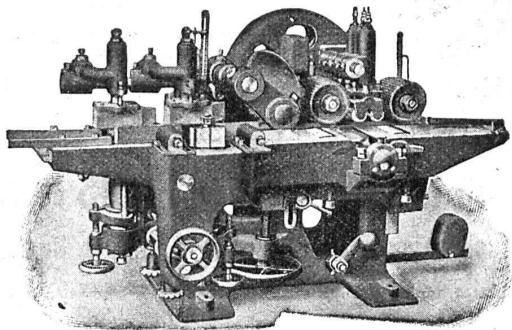
Fabrique de Brosses métalliques

Jacq. Thoma
Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques pour toutes industries.

A. MULLER & Cie BRUGG

Ateliers de Constructions Mécaniques et Fonderie (Argovie)

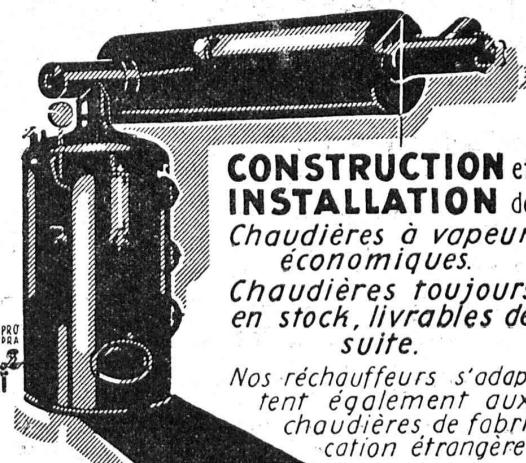


Machines à moulurer sur trois et quatre faces. — Raboteuses sur quatre faces spéciales pour la fabrication des parquets. — Grandes raboteuses à trois et quatre faces pour menuiseries de bâtiment, scieries, etc.

— Roulements à billes. —

SCIERIES et MACHINES à TRAVAILLER le BOIS

CHAUDRONNERIE



CONSTRUCTION et INSTALLATION de Chaudières à vapeur économiques. Chaudières toujours en stock, livrables de suite.

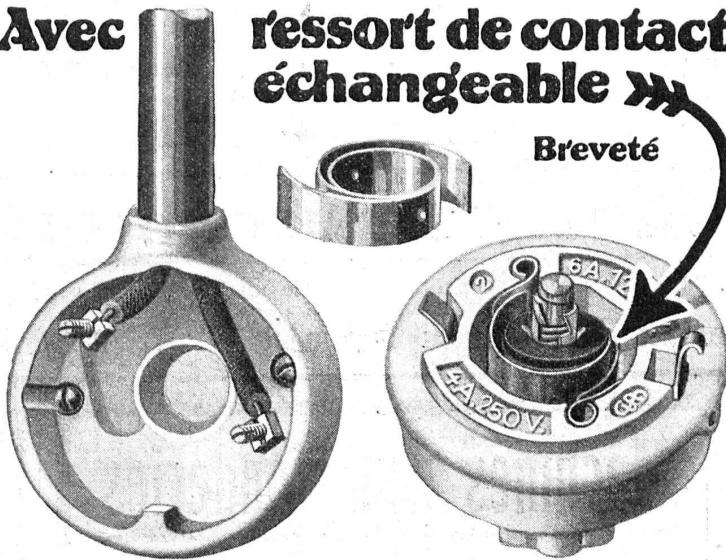
Nos réchauffeurs s'adaptent également aux chaudières de fabrication étrangère.

RICHTERSWIL

Interrupteur ZÉTA

Avec **ressort de contact
échangeable** »

Breveté



Les autorités prescrivent au point de vue mécanique 10 000 mises en circuit et 10 000 mises hors circuit. L'interrupteur Zéta supporte 15 000 mises en circuit et interruptions donc

30 000 manœuvres.

Sa durée de vie est encore prolongée par l'échangeabilité du ressort de contact

SIEMENS SCHUCKERT

C. F. WEBER S.-A., Leipzig-Pl. SUCCURSALE: MUTTENZ-BALE
Téléphone 12 Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron
Maison de 1^{er} ordre pour la livraison de
Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres,
Vernis d'asphalte, Antiélaeolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum,
Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes

Télégrammes:
Nonnenmühle

S. A. Hasler Berne

ci-devant
l'atelier des télégraphes de G. Hasler



Appareils téléphoniques

Prix-courant sur demande

Le Plancher ^{sans joints} Durament

Zurich, 1
Selnaustrasse, 3

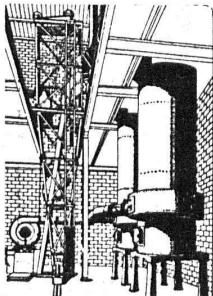
pour Fabriques, Bâtiments publics et privés

— le plus économique, durable et hygiénique

incombustible
calorique
- inaltérable -

Fabrique de Planchers Durament, G. WIRTH & C^{ie}

Berne
Mattenhofstr., 18

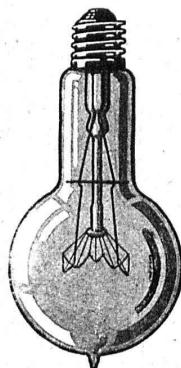


Machines pour fonderies

constructions modernes et pour toutes les puissances

Installations complètes pour fonderies de fer,
d'acier et d'autres métaux.

Société badoise de constructions mécaniques, Durlach
Représentants pour la Suisse : H. HAAS & C^{ie}, Berne
Gutenbergstrasse, 5 — Téléphone Bollwerk 69.69



EN EMPLOYANT LES Compteurs à eau « PILATE »

construits conformément au règlement fédéral de vérification

vous faites des économies dans la consommation d'eau et évitez en même temps des grands frais de construction pour de nouvelles prises d'eau, etc.

JH 2225 LZ



Représentant pour :

Vaud Neuchâtel,
Fribourg et
Jura bernois.
MM.
Frossard & Marro,
Fribourg.

Bovard & Bugnion

ci-devant : Mathey-Doret & C^{ie}

Brevets d'invention

Marques - Dessins et Modèles

Bollwerk, 17 BERNE Bollwerk, 17

Manufacture de Papiers
STOUKY, BAUMGARTNER & C^{ie}
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

LAMPES

à filament étiré

1 Watt et $\frac{1}{2}$ Watt

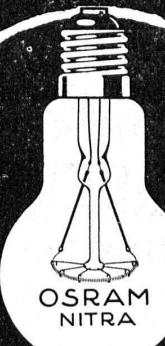
Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.
GOLDAU (Suisse)

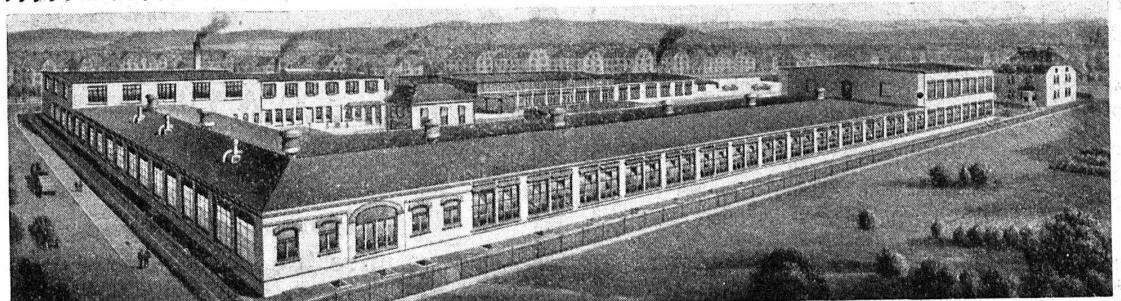
Demandez prix et prospectus détaillés par
Elster & C^{ie}, Lucerne, fabrique de compteurs de gaz et à eau
bureau fédéral de vérification n° 3.

LES LAMPES **OSRAM**

sont achetées et employées
dans le monde entier



OSRAM
S. A.
ZURICH



FABRIQUE DE LAMPES OSRAM WINTERTHOUR



Marque

déposée

ROSTEX

Vernis noir universel imperméable et anti-rouille.
Produit suisse.

Le ROSTEX

protège efficacement métaux, bois, maçonneries, cuirs, etc., contre la rouille, la pourriture, l'humidité, les dégradations, etc.

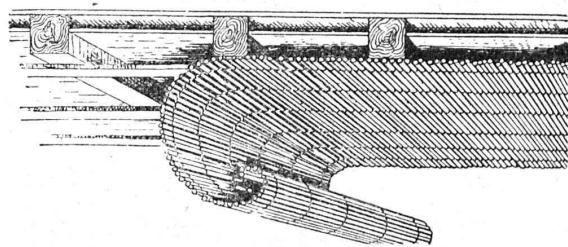
Le ROSTEX

sèche rapidement, est imperméable, ne nécessite aucun badigeonnage préalable, ne se fendille pas, est très économique, ne possède aucun siccatif et agit comme désinfectant. — Il remplace avantageusement le minium de plomb et supporte la température.

Département de Chimie techn. de la Savonnerie Lenzbourg S.A.

Représentants pour la Suisse romande :

RUBIN & WELTI, Ing. 5, rue de Bourg, LAUSANNE



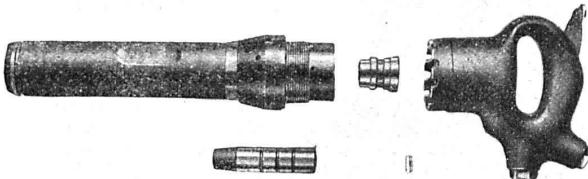
Lattis V. S. en roseaux

pour plafonds d'un seul tenant, économiques, isolants.
Epargnent matériel, travail et salaires. Echantillons sur demande.

TISSERIES de ROSEAUX RÉUNIES, ZURICH 1

Téléphone : Selnau 78.28

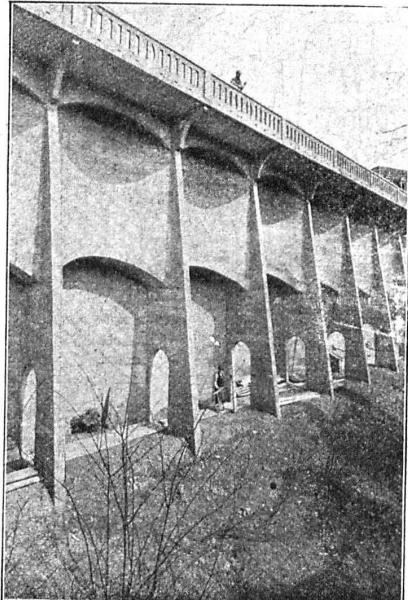
Installations d'air comprimé,
moins compliquées, beaucoup plus économiques
et sans le danger de l'électro-pneumatique.



A. SPECKEN, Forchstrasse, 34, ZURICH

représentant général de la

FRANKFURTER MASCHINENBAU A.-G.
ci-devant POKORNY & WITTEKIND, Frankfort s/M.



BÉTON ARMÉ

Canalisations

Voies
industrielles

TRAUX
HYDRAULIQUES

BARRAGES

Cheminées
en béton armé

BUREAU
TECHNIQUE
pour
Projets et Devis

F.-L. MULLER, Ing.

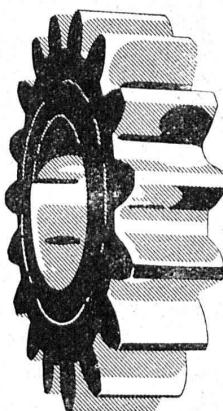
successeur de

ANSELMIER & MULLER
BERNE

Téléphone N° 1051

Effingerstrasse, 13

Société Anonyme des
ENGRENAGES MAAG
ZURICH



Fourniture, Taillage

d'ENGRENAGES :
DROITS,
HÉLICOÏDAUX,
A CHEVRON,
CONIQUES,
A VIS SANS FIN,

pour tout usage.

Pignons trempés
avec flancs des dents rectifiés.
Haute précision. — Longue durée.

Réducteurs et Multiplicateurs complets.

**PROMPTE LIVRAISON
PRIX RÉDUITS**